

# JETZT ABONNIEREN!

Viel Platt für wenig Geld.



## VORSCHAU SPIELPLAN 2024/2025 STADTTHEATER UND STUDIO

### MATCH ME IF YOU CAN – IK BÜN AL HIER!

Eine Dating-App-Komödie von Nina Hartmann und Gregor Barcal

### DE LEEVEN ÖLLERN

Komödie von Emmanuel und Armelle Patron

### PARADIES

Komödie von Christin Kolbeck

### EXTRAWUST

Komödie von Dietmar Jacobs und Moritz Netenjakob

ABONNEMENT-VERKAUF 21. MAI BIS 12. JULI 2024 IM NDB-BÜRO  
TEL. 0461 - 1 37 90 | MAIL@NIEDERDEUTSCHEBUEHNE.DE

## DIE 6er-KARTE

### BEI UNS HABEN SIE SECHS RICHTIGE IM PROGRAMM

Wählen Sie die Vorstellungen inkl. Sonderveranstaltungen und Gastspiele aus, die Sie gerne sehen möchten und gehen Sie zum Beispiel drei Mal zu zweit, zwei Mal zu dritt, sechsmal allein oder einmal zu sechst zur NDB ... Sie haben also die volle Wahl! – Preise von € 96,00 bis € 114,00. Die 6er-Karte ist ab Ausstellungsdatum ein Kalenderjahr gültig und nur im NDB-Büro oder an der Theaterkasse einlösbar. Es bedarf keiner Kündigung – und Sie sparen bis zu 15% gegenüber den Tagespreisen. Und sollte die 6er-Karte aufgebraucht sein, können Sie diese beliebig oft neu kaufen.

**IDEAL AUCH ZUM VERSCHENKEN!**

Niederdeutsche Erstaufführung

# BARFOOT IN'N PARK

Komödie von Neil Simon

Niederdeutsche Fassung von Frank Grupe



**NDB**  
NIEDERDEUTSCHE BÜHNE FLENSBURG



## Premiere Sa. 6. April 2024

Weitere Vorstellungen bis 8. Juni 2024  
im Stadttheater und Studio

[www.niederdeutschebuehne.de](http://www.niederdeutschebuehne.de)

 Nord-Ostsee  
Sparkasse

 **AZF**  
Unternehmensgruppe



FLENSBURGER  
BRAUEREI

Niederdeutsche Erstaufführung

## BARFOOT IN'N PARK

Komödie von Neil Simon

Niederdeutsche Fassung von Frank Grupe

PREMIERE

Samstag, den 6. April 2024 um 19 Uhr im Stadttheater



Neil Simon

### Der Autor ...

Neil Simon (1927–2018) stammte aus dem jüdischen Viertel in Brooklyn und lebte bis zu seinem Tod in New York. Er schrieb im Laufe seines Lebens so erfolgreiche Theaterstücke und Filmskripte wie kaum ein anderer. Seine Komödien begeisterten mit ihrem temporeichen Sprachwitz und der gleichzeitigen Sensibilität im Beschreiben menschlicher Schwächen. In den 60er Jahren gelang Simon der ganz große Durchbruch. Mit Jack Lemmon und Walther Matthau in „Ein seltsames Paar“ wurde er ein Weltstar. 1966 wurden gleich vier seiner Stücke gleichzeitig am Broadway gespielt. Für sein Schreiben wurde Neil Simon vielfach ausgezeichnet, er bekam Golden Globes, Emmys, Tonys und einen Pulitzerpreis verliehen. 1983 wurde ein Theater am Broadway nach ihm benannt. Auch wenn Kritiker ihn oft belächelten, von seinen zahlreichen Fans wurde er geliebt und gefeiert.

Auch in Deutschland ist der Humor von Neil Simon nicht aus den Spielplänen wegzudenken. Moderne Komödien-Klassiker wie „Sonny Boys“, „Ein seltsames Paar“, „Barfuß im Park“, „Gerüchte, Gerüchte“ laufen konstant in jeder Spielzeit an vielen Theatern. Die New York Times beschrieb Simon in ihrem Nachruf als „Theater-Autor, dessen Name synonym mit Broadway-Komödien und Erfolg war“ und der dazu beigetragen habe, „den amerikanischen Humor neu zu definieren“.

### ... und sein Stück

Paul Brahmman ist ein überaus korrekter, angehender junger Anwalt. Doch nach seiner Heirat mit Conny ist es aus mit dem geordneten Leben, denn Conny hat Spaß und Vergnügen zu ihrem Lebensprinzip erklärt. Als beide ihre erste gemeinsame Wohnung beziehen, steht ihrem Glück trotz unterschiedlicher Lebensanschauungen eigentlich nichts im Wege, wären da nicht die verschiedensten Hindernisse: Fünf Stockwerke ohne Aufzug, ein unangekündigter Besuch der Schwiegermutter, ein flirtender extravaganter Nachbar und vieles mehr. Beide gehen unterschiedlich mit den chaotischen Verhältnissen um, was den gerade begonnenen Bund fürs Leben aber auf eine harte Probe stellt – sehr zum Vergnügen des Publikums.

Diese überaus humorvolle Komödie zählt zu den echten Klassikern des Genres. Nicht zuletzt die weltbekannte Verfilmung – welche Jane Fonda und Robert Redford zu ihrem Durchbruch verhalf – hat dazu geführt, dass „Barfuß im Park“ weltweit zu einem Renner auf vielen Theaterbühnen wurde. Wir freuen uns, unserem Publikum nun die niederdeutsche Erstaufführung dieser wunderbaren Komödie in der plattdeutschen Fassung von Frank Grupe zu präsentieren.



Regie	Nora Schumacher
Bühnenbild	Norbert Drossel
Kostüme	Barbara Stender
Conny Brahmman	Lisa Steffen
Paul Brahmman	Kilian Will
Harry Peters, Telefonmann	Michael Goldammer
Connys Mutter, Edith Bartels	Bianka Jacobsen
Victor Velasco / Lieferant	Jörg Frey
Inspizienten	Grete Böhmer und Alex Zey
Souffleusen	Sigrid Nolte Schefold und Heidi Lassen
Requisite	Britta Lamp
Schneiderei und Maske	Barbara Stender
Bühnenbau	Matthias Knöfel   Henning Schaffer
Technische Leitung	Sascha Bucher
Beleuchtung im Stadttheater	Constantin Hein   Roman Fehring
Techniker	André Friedrichsen   Ingmar Heigert   Heiner Nielsen Silvan Schaffer   Uwe Walter
	Eine Pause
Aufführungsrechte	Karl-Mahnke Theaterverlag, Berlin <a href="http://www.mahnke-verlag.de">www.mahnke-verlag.de</a>

**Impressum:** Niederdeutsche Bühne Flensburg gGmbH, Augustastraße 5, 24937 Flensburg, Tel. 0461-13790  
[www.niederdeutschebuehne.de](http://www.niederdeutschebuehne.de) | Leitung: Rolf Petersen, Direktor | Gestaltung: grafikdesign-mahrt.de  
Texte: Rolf Petersen | Auflage: 3.500 Stück | Änderungen vorbehalten!